

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

nVent Thermal Belgium NV  
Romeinse Straat 14  
3001 LEUVEN  
BELGIUM

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Flächenheizelement zum Einbau in Boden**  
***Flexible sheet heating element for installation into floors***

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 60335-1 (VDE 0700-1):2010-11; EN 60335-1:2002+A11+A1+A12+A2+A13+A14:2010  
DIN EN 60335-1/A15 (VDE 0700-1/A15):2012-03; EN 60335-1/A15:2011  
DIN EN 60335-2-96 (VDE 0700-96):2009-06; EN 60335-2-96:2002+A1:2004+A2:2009  
DIN EN 62233 (VDE 0700-366):2008-11; EN 62233:2008  
DIN EN 62233 Ber.1 (VDE 0700-366 Ber.1):2009-04; EN 62233 Ber.1:2008

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Zertifizierungsstelle / Certification

M. Tasotti

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
VDE certificates are valid only when published on:

Aktenzeichen: 5005137-4913-0004 / 249884

File ref.:

Ausweis-Nr. 40025543

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2008-10-08

(letzte Änderung / updated 2018-10-26)

<http://www.vde.com/zertifikat>

<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
nVent Thermal Belgium NV, Romeinse Straat 14, 3001 LEUVEN, BELGIUM

Aktenzeichen / *File ref.*

5005137-4913-0004 / 249884 / TL5 / HOL

letzte Änderung / *updated*

2018-10-26

Datum / *Date*

2008-10-08

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40025543.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40025543.*

## Flächenheizelement zum Einbau in Boden *Flexible sheet heating element for installation into floors*

Typ(en) / *Type(s)*

- a) **Raychem T2 Quicknet-90**
- b) **Raychem T2 Quicknet-160**
- c) **T2-T2Quicknet-90**
- d) **T2-T2Quicknet-160**
- e) **P-HM-N-xxm<sup>2</sup> (-n=90 W/m<sup>2</sup> version)**
- f) **P-HM-P-xxm<sup>2</sup> (-p=160 W/m<sup>2</sup> version)**

\*) Weitere firmeninterne Kennzeichnung von Varianten, siehe Typenliste (Anlage 1)

\*) *Further firm-specific code numbers of variants, see type list (appendix 1)*

Einsatzbereich <i>Range of application</i>	Fußbodenbeheizung die dazu bestimmt ist, auf einem Betonfußboden oder ähnlichem Werkstoff angebracht zu werden. <i>Floor heating intended to be installed above a floor of concret or similar material.</i> Für / for a), b), c), d), e), f)
Bemessungsspannung <i>Rated voltage</i>	AC 230 V
Bemessungsstrom <i>Rated current</i>	siehe Anlage 1, max. 6,96 A <i>see appendix 1, max. 6,96 A</i>
Bemessungsaufnahme <i>Rated power input</i>	siehe Anlage 1, Seite 5 - 8 <i>see appendix 1, page 5 - 8</i>
Max. Oberflächenbelastung <i>Max. surface load</i>	siehe Anlage 1, Seite 5 - 8 <i>see appendix 1, page 5 - 8</i>
Schutzklasse <i>Class</i>	II (doppelte Isolierung mit Sensor für FI-Schalter) <i>II (double insulation with sensor for RCD)</i>
Schutzgrad <i>Degree of protection</i>	IP X7
Abmessungen der Heizelemente <i>Dimensions of the heating elements</i>	siehe Anlage 1, Seite 5 - 8 <i>see appendix 1, page 5 - 8</i>
Nenngrenztemperatur <i>Rated maximum temperature</i>	max. 90°C

Fortsetzung siehe Blatt 3 /  
*continued on page 3*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
nVent Thermal Belgium NV, Romeinse Straat 14, 3001 LEUVEN, BELGIUM

Aktenzeichen / *File ref.*

5005137-4913-0004 / 249884 / TL5 / HOL

letzte Änderung / *updated*

2018-10-26

Datum / *Date*

2008-10-08

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40025543.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40025543.*

Netzanschluss

*Supply*

feste Anschlussleitung für festen Anschluss

*non detachable flexible cord for permanent connection*

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis gilt nur unter der Voraussetzung, dass die in den Ausweis aufgeführten Flächenheizelemente mit den unten aufgeführten Temperaturreglern betrieben werden:

*This Mark approval is valid only on condition that the flexible sheet heating elements, mentioned in the licence, are operated with the below mentioned temperature controls:*

- Pentair: Typ NRG-Temp, max. Temperatureinstellung / max. adjustable temperatur 35°C
- Pentair: Typ R-NRG-DM, max. Temperatureinstellung / max. adjustable temperatur 35°C
- Pentair: Typ T2-NRG-DM, max. Temperatureinstellung / max. adjustable temperatur 35°C

Bei Parallelschaltung von mehreren Elementen darf der max. zulässige Strom des verwendeten Temperaturreglers nicht überschritten werden.

*By parallel connecting of several elements the max. permissible current of the thermostat shall not be exceeded.*

Die Schutzmaßnahme und der Berührungsschutz sind durch den Einbau sicherzustellen.

*The protection against electric shock and against contact with live parts must be guaranteed by building-in.*

Das VDE-Zeichen für das Flächenheizelement sagt nichts über die Sicherheit der durch den Einbau erreichten Fußbodenheizung aus.

*The VDE-Mark for the flexible heating element gives no information about the safety of the floor heating system, achieved by building-in.*

Weitere Angaben

*Further information*

siehe Anlage Nr. 1 vom 2018-10-19

*see appendix no. 1 dated 2018-10-19*

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU**.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2014/35/EU**.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

*VDE Testing and Certification Institute*

Fachgebiet TL5

*Section TL5*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /  
Certificate No. Supplement  
40025543

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
nVent Thermal Belgium NV, Romeinse Straat 14, 3001 LEUVEN, BELGIUM

Aktenzeichen / *File ref.*

5005137-4913-0004 / 249884 / TL5 / HOL

letzte Änderung / *updated*

2018-10-26

Datum / *Date*

2008-10-08

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40025543.  
*This supplement is part of the Certificate No. 40025543.*

## Flächenheizelement zum Einbau in Boden *Flexible sheet heating element for installation into floors*

Fertigungsstätte(n)  
*Place(s) of manufacture*

Referenz/*Reference*  
**30022491**

Pentair Water (Suzhou) Co. Ltd.  
Feng Qiao Industrial Park  
371 Heshan Road, New District  
215011 SUZHOU  
Jiangsu  
CHINA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet TL5  
*Section TL5*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
nVent Thermal Belgium NV, Romeinse Straat 14, 3001 LEUVEN, BELGIUM

Aktenzeichen / *File ref.*

5005137-4913-0004 / 249884 / TL5 / HOL

letzte Änderung / *updated*

2018-10-26

Datum / *Date*

2008-10-08

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40025543.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40025543.*

## **Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:**

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH ([www.vde.com\AGB-Institut](http://www.vde.com\AGB-Institut)). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

### **Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:**

*Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute ([www.vde.com\terms-institute](http://www.vde.com\terms-institute)). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.*

*The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).*

*The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.*

*Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.*

*The approval is solely signed on the first page.*